

سبحوا وسبحوا دائما



EPARCHIE SAINT MARON  
CANADA

## Our Lady of Peace Parish Maronite Catholic Church

رعيّة سيدة السلام - كالغاري  
كنيسة كاثوليكيّة مارونيّة



### Pastoral Team:

Fr. Daniel Fares, Pastor

### Address:

504-30<sup>th</sup> Avenue N.W.  
Calgary, AB T2M 2N6

### Phone:

(403) 289 –8954

### Fax:

(403) 284 –1202

### Website:

[www.maronitecalgary.com](http://www.maronitecalgary.com)

### E-mail:

[info@maronitecalgary.com](mailto:info@maronitecalgary.com)

### Rectory open:

[office@maronitecalgary.com](mailto:office@maronitecalgary.com)

**Register** your baptism,  
marriage and mass request  
on the parish website on-  
line form.

### Mass:

**Sundays – 11:30 a.m.**  
**Wednesday and Friday at**  
**6:30 p.m.**

Weekly Bulletin

November 20, 2022

أحد بشارة العذراء مريم

**Sunday of the Annunciation**

**Reading: Ga 3:15-22 Gospel: Lc 1:26-38**

Mary is a simple girl; all humble, deeply believing. The visit of the angel does not surprise her too much; but she draws no pride from it. On the contrary, she says herself to be the handmaid of the Lord and accepts that God's will be done in her, knowing well that it will affect her whole life and not for a single moment! She believes, she lives her faith in obedience.

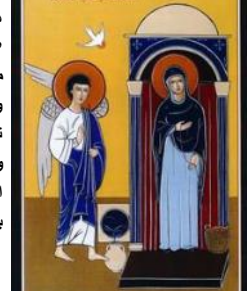
She was to be the mother of God! Through Mary's yes, through her faith and obedience, the history of our salvation begins concretely!

If Mary had not said yes, what would have happened? The «Most Holy Virgin» also had her freedom of reply! She chose to say "Yes", to obey God, to surrender herself totally to him.

Let us contemplate Mary in her simplicity, in her faith, in the offering she makes of herself. And let us ask the Lord for the grace to know, like Mary, to say yes to his call in our daily life.

## تفسير أيقونة " بشارة والدة الله "

هذه الأيقونة هي من وحي ثلاثة مراجع، مخطوط ريولا، المكتبة البريطانية السرياني ١٧١٧ والفاتيكانية السرياني ٥٥٥ : زكريا الشيخ أيقونة البشارة هي من أقدم المواضيع الأيقونوغرافية في الفن المسيحي. أيقونتنا هذه مستوحاة من مخطوط ريولا والبريطاني السرياني 1717 والفاتيكانية السرياني 555. الخبراء وافقة أمام الهيكل وحجابه الرامز إلى بتوليتها، لأنها هي هيكل الله واستطاب السكن فيها دون المساس بتبوليتها. إنها تمسك خيطا تسجيح من سلة، لأنها حسب التقليد، كانت من بين العذارى المختارات لنسج حجاب الهيكل. بداها في علامة القبول والخضوع. قربها نبع ماء وجزء، رمز لها لقد أعطتنا ماء الحياة وحفظته لنا. هناك تقليد آخر سرياني يصور لنا البشارة، قرب عين ماء. الملك جبرائيل يحمل عصاة المرسلين بيسراه ويعلن البشارة باليمنى. الروح القدس يظهر بشكل حمامة، وهذا تقليد لاحق في الأيقونوغرافيا المسيحية



الأب عبدو بدوي

## «مريم في البشارة»

ولقد حَسَنَ لدى أبي النعم أن يسبق التجسد رضى هذه الأم المختارة، حتى أنه كما ساهمت امرأة في عمل الموت، تساهم أيضاً امرأة في الحياة. وهذا ما يصحّ بنوع عجيب في أم يسوع التي أعطت العالم الحياة، حياةً منها تجدد كل شيء، وقد حباها الله نِعْماً على مستوى مهمة عظيمة كهذه. وبالتالي فليس من الغرابة بأمر، أن تكون راسخة العادة المتبعة عند الآباء القديسين أن يدعوا أُمَّ الله كليّة القداسة وبرينة من كل دنس الخطينة، وكأنّ الروح القدس قد جبّلها وجعل منها خليفة جديدة. وقد زهت عذراء الناصرة، منذ اللحظة الأولى للحبل بها، بقداسة وهاجة وفريدة جداً، فحيّاها ملاك البشارة المنتدب من الله ممتلئة نعمة. (Lc 1, 28) فأجابت البشير السماوي: "ها أنذا أمة



الرب، فيمكن لي حسب قولك". (Lc 1, 38) وهكذا قد أعربت مريم، بنت آدم، عن قبولها كلمة الله، فأصبحت بذلك أم يسوع وقد تجاوزت بملء رضاها وإرادة الله الخلاصية دون أن تعيقها أية وصمة خطينة، بتقديم ذاتها كلياً أمة للرب لشخص ابنها وعمله، لئسهم معه وتحت أمره في سرّ الخلاص وذلك بنعمة الله القدير. وهكذا يعتبر الآباء القديسون بحق أنّ مريم لم تسهم في خلاص البشر كأداة سلبية بين يدي الله فقط، وإنما بحرّية إيمانها وطاعتها. وبالفعل هي نفسها بطاعتها، على حسب قول القديس إيريناوس "قد غدت سبب خلاص لذاتها وللجنس البشري بأجمعه" ولقد عبّر عن ذلك معه وبرضى عددٍ غفيرٍ من آباء الكنيسة الأولين في مواعظهم إذ قالوا: "إن العقدة التي سبّبها عصيان حواء، حُلّت بطاعة مريم؛ وما ربطته العذراء حواء بقلّة إيمانها، حلّته مريم العذراء بإيمانها"؛ وبمقارنتهم مريم بحواء، يسمون مريم "أُم الأحياء" ويصرّحون مراراً "على يد حواء كان الموت، وبمريم كانت الحياة".

## MEMBERSHIP UPDATE

If you are new to our parish, or have not yet been registered in our Parish, please submit a registration form on the parish website.

## SUMMARY OF WEEKLY COLLECTIONS

Period Nov. 14 to Nov. 20, 2022

18 Envelopes	\$	680.00
Loose	\$	316.60
E-Transfers	\$	120.00
Total	\$	1116.60



*Thank you for your Donations*



شجرة مهيبة كبيرة، مليئة بالحكمة والضوء، تصل إلى السماء. علامة على الحيوة العميقة والأمل، تعبّر عن صليب المسيح. تحمل الإفخارستيا التي تضيء كالشمس. الفروع الأفقية المفتوحة مثل اليدين أو الأجنحة تشير، في الوقت نفسه، إلى الروح القدس.

ليس شعب الله ساكنًا: بل متحرّكًا، في إشارة مباشرة إلى أصل كلمة سينودس التي تعني "السير معًا". الأشخاص متحدون بديناميكية مشتركة يتمتّعون بها من خلال شجرة الحياة هذه، ومن خلالها يبدأون مسيرتهم.

## أقوال القديسين

**St Germain of Constantinople,**

"The Mother of God, the Most Holy, unscathed from sin, has been molded by the Holy Spirit, and formed as a new creature"

**St Irene**

"By her obedience she has become, for herself and for all mankind, the cause of salvation"

**St Epiphanes**

"Mary" the Mother of the living "

**St Jerome, St Augustine, St John Chrysostom, St John Damascene**

"By Eve death, by Mary's life. "

**For your support, please donate by:**

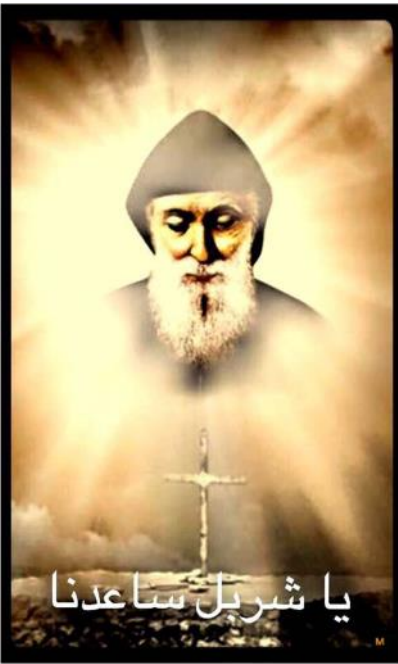
**e-Transfer to: [donations@maronitecalgary.com](mailto:donations@maronitecalgary.com)**

**Mail a cheque payable to**

**OUR LADY OF PEACE PARISH - CALGARY**

**MARONITE CATHOLIC CHURCH**

**PLEASE REMEMBER OUR LADY OF PEACE PARISH - CALGARY  
MARONITE CATHOLIC CHURCH  
IN YOUR WILL**



**Mass**  
**6:30 pm**

God Almighty, who has manifested the power of Saint Charbel's intercession,  
by the numerous miracles and favours, grant us our petition(s) by his intercession.  
Amen



**YOUTH  
GROUP**

**Wednesday**  
**23 Nov. 2022**

**We are meeting**

Address: 1632 14 Ave NW #1652, Calgary, AB T2N 1M7

**At 7,30 pm**

FOR MORE INFORMATION PLEASE VISIT OUR WEBSITE  
**[www.maronitecalgary.com](http://www.maronitecalgary.com)**